

Rechenschaftsbericht und Rechnung 2021 Ortsbürgergemeinde Wettingen

Ortsbürgergemeindeversammlung
vom 7. Juni 2022, 20.00 Uhr, Aula Schulanlage Altenburg



Zum Titelbild:

Verkauf und Verlad Forsttraktor

Foto: Markus Byland

Druck: Egloff Druck AG, 5430 Wettingen

Ortsbürgergemeindeversammlung vom 7. Juni 2022

Traktandenliste

1. Protokoll der Versammlung vom 14. Dezember 2021
2. Genehmigung der Verwaltungsrechnung 2021
3. Genehmigung des Rechenschaftsberichtes 2021
4. Verschiedenes

Im Anschluss an die Ortsbürgergemeindeversammlung wird ein Umtrunk mit Imbiss offeriert.

Traktandum 1

Protokoll der Versammlung vom 14. Dezember 2021

Das Protokoll der Versammlung vom 14. Dezember 2021 ist am Schluss dieser Broschüre abgedruckt.

Traktandum 2

Genehmigung der Verwaltungsrechnung 2021

Übersicht Ergebnisse

Ortsbürgerverwaltung	Rechnung 2021	Budget 2021
Ertragsüberschuss (in Fr.)	428'157.96	96'860.00

Im Bereich der Ortsbürgerverwaltung war im Budget ein Ertragsüberschuss von Fr. 96'860.00 veranschlagt, der vor allem durch eine Wertsteigerung der Vermögensanlagen begründet war. Mit dem Jahresabschluss 2021 wird nun ein Ertragsüberschuss von Fr. 428'157.96 ausgewiesen. Diese massive Ergebnisverbesserung von rund Fr. 331'000 gegenüber den Budgetvorgaben ist vor allem auf die ausserordentlich gute Performance bei den Kapitalanlagen resp. Vermögensverwaltungsmandaten (+ 360'000) und die tieferen Unterhaltskosten beim Restaurant Schloss Scharnfelds und den übrigen Liegenschaften (- 53'000) zurückzuführen.

Zur Realisierung der relativ grossen Buchgewinne bei den Kapitalanlagen wurde Mitte 2021 eines der beiden VV-Mandate aufgelöst resp. teilweise in das andere VV-Mandat umgeschichtet. Auch im Jahre 2021 konnte der positive Trend des Vorjahres fortgesetzt werden. Per Jahresende 2021 liegt die Performance bei erstaunlichen 7,9 %. Die durchschnittliche Rendite der Kapitalanlagen beträgt seit Anlagebeginn im Jahre 2014 sehr gute 6.0 %.

Forstbetrieb Waldwirtschaft	Rechnung 2021	Budget 2021
Ertragsüberschuss (in Fr.)	63'686.28	ausgeglichen

Die Forstrechnung wurde für das Jahr 2021 ausgeglichen budgetiert und schliesst nun mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 63'686.28. Als Folge des schweren Winters wurden von Dritten wegen umgestürzter Bäumen oder abgebrochener Äste vermehrt Forstdienstleistungen bestellt. Die erfreuliche Ergebnisverbesserung ist daher mit den höheren Dienstleistungserträgen sowie den höheren Rückerstattungserträgen (IV-Taggelder) zu erklären.

Der Ertragsüberschuss wird in den bestehenden Waldfonds eingelegt. Der Jahresabschluss 2021 stellt für den Forstbetrieb Wettingen der letzte Abschluss in dieser Form dar. Ab 2022 wurde der Forstbetrieb Wettingen in einen regionalen Forstbetrieb überführt, der aus den Gemeinden Wettingen, Neuenhof, Würenlos und dem Staatswald besteht. Die Rechnungslegung erfolgt ab diesem Zeitpunkt gemeinsam, wobei die Kostenanteile nach Waldflächen verrechnet werden.

Der Gemeinderat beantragt der Ortsbürgergemeindeversammlung, folgenden Beschluss zu fassen:

Beschluss der Ortsbürgergemeindeversammlung

Die Verwaltungsrechnung 2021 wird genehmigt.

Wettingen, 17. März 2022

Gemeinderat Wettingen

Roland Kuster
Gemeindeammann

Urs Blickenstorfer
Gemeindeschreiber

Erläuterungen des Gemeinderates zur Rechnung 2021 der Ortsbürgergemeinde Wettingen

Allgemeine Erläuterungen

3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal

Gemäss § 22 des Personalreglements legt der Einwohnerrat im Rahmen des Budgets für das folgende Jahr eine vorgesehene prozentuale Besoldungsanpassung fest. Dabei wird insbesondere auf die allgemeine wirtschaftliche Situation, die Entwicklung der Lebenshaltungskosten, die finanzielle Situation der Gemeinde und auf den Arbeitsmarkt Rücksicht genommen.

Neben der angespannten Finanzlage ist die Covid19-Krise ein wesentlicher Faktor, der im Moment des Beurteilungszeitpunkts gegen eine Lohnerhöhung sprach. Die wirtschaftlichen Folgen haben verschiedene Branchen hart getroffen. Deshalb waren auch massive Mindereinnahmen bei den Steuern zu erwarten. In einer solchen Phase war vor allem Sparen und Solidarität angesagt. Unter Berücksichtigung der speziellen Situation und der erwarteten Minusteuerung war für das Jahr 2021 kein Spielraum für Lohnanpassungen vorhanden, weshalb der Gemeinderat im Rahmen der Verzeichtsplanung für das Budget 2021 eine Nullrunde beschlossen hat. Die Ortsbürgergemeinde übernimmt jeweils die Beschüsse der Einwohnergemeinde zur Lohnrunde.

Im Budgetvergleich resultiert beim Lohnaufwand ein Mehraufwand von rund Fr. 18'000.00 oder rund 4.4 % welcher vor allem auf Eingliederungsmassnahmen und personelle Mutationen beim Forstbetrieb zurückzuführen ist.

3910.01 Soziallasten

Trotz des Mehraufwands bei den Löhnen blieb der Sozialleistungsaufwand sogar leicht unter dem Budgetrahmen. Insgesamt beträgt die Budgetunterschreitung rund Fr. 700.00 bzw. 0.8 %.

Erfolgs- und Finanzierungsausweis		Rechnung 2021	Budget 2021	Rechnung 2020
ERFOLGSRECHNUNG				
	Betrieblicher Aufwand			
30	Personalaufwand	570'148.15	565'510.00	553'287.70
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	329'225.20	355'950.00	338'022.20
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	13'483.00	13'500.00	13'483.00
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	63'686.28	0.00	0.00
36	Transferaufwand	95'950.55	116'700.00	145'041.90
37	Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00
	Total Betrieblicher Aufwand	1'072'493.18	1'051'660.00	1'049'834.80
	Betrieblicher Ertrag			
40	Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00
41	Regalien und Konzessionen	0.00	0.00	0.00
42	Entgelte	334'160.65	271'500.00	296'830.55
43	Verschiedene Erträge	0.00	0.00	0.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	7'653.50
46	Transferertrag	509'908.08	487'800.00	506'038.50
47	Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00
	Total Betrieblicher Ertrag	844'068.73	759'300.00	810'522.55
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-228'424.45	-292'360.00	-239'312.25

Erfolgs- und Finanzierungsausweis		Rechnung 2021	Budget 2021	Rechnung 2020
34	Finanzaufwand	23'988.65	27'100.00	43'520.12
44	Finanzertrag	680'571.06	416'320.00	503'593.87
	Ergebnis aus Finanzierung	656'582.41	389'220.00	460'073.75
	Operatives Ergebnis	428'157.96	96'860.00	220'761.50
38	Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00
	Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0.00	0.00
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	428'157.96	96'860.00	220'761.50
	(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)			
	INVESTITIONSRECHNUNG			
	Investitionsausgaben			
50	Sachanlagen	0.00	0.00	0.00
52	Immaterielle Anlagen	0.00	0.00	0.00
54	Darlehen	0.00	0.00	0.00
55	Beteiligungen und Grundkapitalien	0.00	0.00	0.00
56	Eigene Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00
58	Ausserordentliche Investitionen	0.00	0.00	0.00
	Total Investitionsausgaben	-	-	-

Erfolgs- und Finanzierungsausweis		Rechnung 2021	Budget 2021	Rechnung 2020
	Investitionseinnahmen			
60	Abgang von Sachanlagen	0.00	0.00	0.00
61	Rückerstattung Investitionen auf Rechnung Dritter	0.00	0.00	0.00
62	Abgang von immateriellen Anlagen	0.00	0.00	0.00
63	Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00
64	Rückzahlung von Darlehen	0.00	0.00	0.00
65	Abgang von Beteiligungen, Grundkapitalien	0.00	0.00	0.00
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00
68	Ausserordentliche Investitionseinnahmen	0.00	0.00	0.00
	Total Investitionseinnahmen	-	-	-
	Ergebnis Investitionsrechnung	-	-	-
	Selbstfinanzierung	505'327.24	110'360.00	226'591.00
	Finanzierungsergebnis	505'327.24	110'360.00	226'591.00
	(+ = Finanzierungserüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)			

Erfolgsrechnung Zusammenzug		Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	FUNKTIONALE GLIEDERUNG	1'615'544.84	1'615'544.84	1'268'120.00	1'268'120.00	1'401'852.57	1'401'852.57
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	130'839.50	13'943.00	172'110.00	23'700.00	151'531.25	17'469.55
	Nettoergebnis		116'896.50		148'410.00		134'061.70
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	27'821.55		36'000.00		65'861.90	
	Nettoergebnis		27'821.55		36'000.00		65'861.90
8	VOLKSWIRTSCHAFT	834'091.73	834'091.73	738'400.00	738'400.00	793'986.15	793'986.15
9	FINANZEN UND STEUERN	622'792.06	767'510.11	321'610.00	506'020.00	390'473.27	590'396.87
	Nettoergebnis	144'718.05		184'410.00		199'923.60	

Erfolgsrechnung		Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
Funktionale Gliederung		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG Nettoergebnis	1'615'544.84	1'615'544.84	1'268'120.00	1'268'120.00	1'401'852.57	1'401'852.57
		130'839.50	13'943.00	172'110.00	23'700.00	151'531.25	17'469.55
			116'896.50		148'410.00		134'061.70
01	Legislative und Exekutive Nettoergebnis	40'434.00	40'434.00	42'100.00	42'100.00	34'830.55	614.55
						34'216.00	34'216.00
011	Legislative Nettoergebnis	40'434.00	40'434.00	42'100.00	42'100.00		614.55
						34'216.00	34'216.00
110	Legislative	40'434.00		42'100.00		34'830.55	614.55
3000.01	Sitzungs- und Tagelder Kommissionen	16'750.00		18'000.00		14'160.00	
3010.00	Löhne	6'400.00		6'400.00		6'400.00	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	6'317.20		10'000.00		5'090.20	
3130.01 ¹	Dienstleistungen Dritter	5'076.70		2'800.00		5'207.05	
3130.03	Portokosten	2'261.10		3'000.00		2'593.30	
3130.04	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	400.00		400.00		400.00	
3170.01	Reisekosten und Spesen			1'000.00			
3614.00	Entschädigungen an öff. Unternehmungen	2'729.00				480.00	
3910.01	Anteil Soziallasten	500.00		500.00		500.00	
4260.00	Rückerstattung Dritter						614.55
02	Allgemeine Dienste Nettoergebnis	90'405.50	13'943.00	130'010.00	23'700.00	116'700.70	16'855.00
			76'462.50		106'310.00		99'845.70

¹ Der Mehraufwand ist auf die Saalmiete im Tägi zurückzuführen, die bedingt durch Corona für die Ortsbürgergemeindeversammlung erforderlich war.

Erfolgsrechnung		Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
Funktionale Gliederung		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
022	Allgemeine Dienste, übrige Nettoergebnis	32'427.90	32'427.90	58'510.00	58'010.00	58'819.85	1'000.00 57'819.85
220	Allgemeine Dienste, übrige	32'427.90		58'510.00	500.00	58'819.85	1'000.00
3064.00	Überbrückungsrenten	7'110.00		7'110.00		28'440.00	
3100.00	Büromaterial	215.00		400.00			
3130.01	Dienstleistungen Dritter	50.00		300.00			
3170.03 ²	Repräsentationskosten	12'652.90		23'000.00		4'679.85	
3612.00 ³	Entschädigungen an Gemeinden	12'400.00		27'700.00		25'700.00	
4210.00	Gebühren für Amtshandlungen				500.00		1'000.00
029	Verwaltungsliegenschaften, übriges Nettoergebnis	57'977.60	13'943.00 44'034.60	71'500.00	23'200.00 48'300.00	57'880.85	15'855.00 42'025.85
290	Verwaltungsliegenschaften, übriges	36'000.00		36'000.00		36'000.00	
3612.00	Entschädigungen an Gemeinden	36'000.00		36'000.00		36'000.00	
295	Forsthaus Muntel	21'977.60	13'943.00	35'500.00	23'200.00	21'880.85	15'855.00
3010.00 ⁴	Löhne	3'550.50		12'000.00		3'575.20	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial			1'200.00		745.70	
3120.01	Energiekosten	3'666.15		3'000.00		3'883.25	
3130.01	Dienstleistungen Dritter	1'950.00		1'850.00		1'850.00	
3130.02	Telefon-, Internet- und Radio/TV-Gebühren	123.90		150.00		121.05	

² Infolge Corona fanden diverse Veranstaltungen oder Treffen nicht statt, sodass viele der üblichen Konsumationsbeiträge wegfielen oder nicht im üblichen Umfang anfielen. Die verbuchten Kosten beschränken sich auf den Waldumgang, den Seniorenausflug und die Konsumationen an der Ortsbürgerversammlung.

³ Die Verwaltungsentschädigung an die Einwohnergemeinde bemisst sich auf den Rechnungszahlen des Vorjahres – in diesem Fall des Rechnungsjahrs 2020. Bei der Budgetierung 2021 wurde von einem höheren Personal- und Sachaufwand sowie von einem höheren Vermögensertrag für das Jahr 2020 ausgegangen, weshalb sich die effektive Entschädigung entsprechend reduziert.

⁴ Durch den reduzierten Betrieb beim Forsthaus Corona fielen weniger Abwärtsentschädigungen und Mietzinserträge an.

Erfolgsrechnung		Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
Funktionale Gliederung		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3134.00	Sachversicherungsprämien	493.20		500.00		390.50	
3144.00 ⁵	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	5'631.60		9'300.00		4'966.00	
3170.01	Reisekosten und Spesen	438.15		500.00		224.20	
3612.00	Entschädigungen an Gemeinden	6'000.00		6'000.00		6'000.00	
3910.01	Anteil Soziallasten	124.10		1'000.00		124.95	
4240.00 ⁴	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		13'850.00		23'000.00		15'750.00
4260.00	Rückerstattung Dritter		93.00		200.00		105.00
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT						
	Nettoergebnis	27'821.55	27'821.55	36'000.00	36'000.00	65'861.90	65'861.90
32	Kultur, übrige						
	Nettoergebnis	27'821.55	27'821.55	36'000.00	36'000.00	65'861.90	65'861.90
329	Kultur, übriges						
	Nettoergebnis	27'821.55	27'821.55	36'000.00	36'000.00	65'861.90	65'861.90
3290	Kultur, übriges						
3636.01 ⁶	Kulturelle Beiträge	2'821.55		36'000.00		65'861.90	
3636.05	Eduard Spörrli-Stiftung	25'000.00		25'000.00		25'000.00	
8	VOLKSWIRTSCHAFT	834'091.73	834'091.73	738'400.00	738'400.00	793'986.15	793'986.15
82	Forstwirtschaft	834'091.73	834'091.73	738'400.00	738'400.00	793'986.15	793'986.15

⁵ Die tieferen Vermietungen führten zu Einsparungen beim baulichen Unterhalt (Leerung Klägrube usw.).

⁶ Die Beanspruchung des Budgetkredits für kulturelle Beiträge war im Jahre 2021 bedingt durch Corona eingeschränkt und differenziert zu beurteilen. Folgende Beiträge an soziale oder kulturelle Institutionen wurden ausbezahlt: Unterstützung Theater Winkelrit, Fr. 1'000.00; Unterstützung Event Fragaria, Fr. 500.00; Auftritt Harmonie am Waldumgang, Fr. 500.00; diverse kleinere Beiträge/Spesen, Fr. 821.00

Erfolgsrechnung		Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
Funktionale Gliederung		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
820	Forstwirtschaft	834'091.73	834'091.73	738'400.00	738'400.00	793'986.15	793'986.15
8200	Forstwirtschaft	834'091.73	834'091.73	738'400.00	738'400.00	793'986.15	793'986.15
3000.01	Sitzungs- und Tagelder Kommissionen	1'830.00		4'500.00		3'140.00	
3010.00	Löhne	421'659.45		395'000.00		394'232.50	
3030.00	Temporäre Arbeitskräfte	4'666.40		9'500.00		4'717.05	
3049.01	Dienstkleider	9'517.85		9'000.00		5'186.80	
3090.00	Aus- und Weiterbildung des Personals	2'230.00		5'000.00		5'520.00	
3090.01	Aus- und Weiterbildung Lernende	5'087.55		4'000.00			
3099.00	Übriger Personalaufwand	141.35		2'500.00			
3100.00	Büromaterial	2'145.60		2'500.00		1'519.95	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	39'834.30		43'400.00		42'045.20	
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	44.00		300.00		44.00	
3111.00	Anschaffung Maschinen/Geräte/Fahrzeuge	11'457.25		14'000.00		59'919.45	
3120.01	Energiekosten	6'465.95		1'500.00		2'752.75	
3130.01	Dienstleistungen Dritter	105'431.95		86'500.00		105'273.75	
3130.02	Telefon-, Internet- und Radio/TV-Gebühren	2'719.80		1'800.00		1'687.80	
3130.04	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	4'232.65		4'500.00		3'866.80	
3134.00	Sachversicherungsprämien	4'676.00		3'500.00		1'478.65	
3137.00	Steuern und Abgaben	1'122.00		1'300.00		1'309.90	
3144.00	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	3'921.30		3'000.00		4'589.55	
3151.00	Unterhalt Maschinen/Geräte	19'921.35		17'500.00		35'109.55	
3151.01	Unterhalt Fahrzeuge					690.75	

⁷ Diverse personelle Mutationen führten zu Mehrkosten bei den Löhnen. Ferner wurde als Arbeitgeberin die IV-Massnahme der Umschulung eines Forstmitarbeiters unterstützt, der entsprechende Lohnersatzleistungen gegenüber stehen (siehe Konto 8200.4260.00).

⁸ Der im Werkhof eingebaute Trocknungsschrank ist oft in Betrieb und verursacht höhere Energiekosten. Ferner ist noch eine zu spät erhaltene Schlussrechnung für die Energiebezüge 2020 enthalten.

⁹ Bei Arbeiten für Dritte mussten vermehrt Dienstleistungen von Subunternehmern (Kran, Mulden, Entsorgung) beansprucht werden, welche grösstenteils weiterverrechnet werden konnten (ca. Fr. 33'000). Die eingekauften Dienstleistungen für die Hackschnitzlaufbereitung und Mulcharbeiten blieben im vorgesehenen Rahmen.

Erfolgsrechnung		Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
Funktionale Gliederung		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3170.01	Reisekosten und Spesen	751.70		1'600.00			
3170.04	Fahrzeugentschädigung	7'200.00		8'000.00		8'940.00	
3171.00	Exkursionen, Schulreisen und Lager			1'500.00			
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	554.50		2'000.00		233.00	
3300.41	Planm. Abschr. Hochbaut. spez. fin. Gde. Betr.	13'483.00		13'500.00		13'483.00	
3499.00	Skonti, Vergütungsinsen	30.55		500.00		134.50	
3511.00 ¹⁰	Einlagen in Fonds des EK	63'686.28					
3612.00	Entschädigungen an Gemeinden	11'000.00		11'000.00		11'000.00	
3910.01	Anteil Soziallasten	90'280.95		91'000.00		87'111.20	
4240.00 ¹¹	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		67'620.75		16'000.00		21'201.45
4250.00 ¹²	Verkäufe		8'297.25		45'000.00		7'283.15
4250.02	Holzschmitzelverkauf		17'1913.60		170'000.00		193'713.30
4250.05	Verkäufe Brennholz		10'887.50		4'800.00		6'883.75
4260.00 ¹³	Rückerstattung Dritter		61'498.55		12'000.00		47'246.50
4470.00	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VV		3'966.00		2'800.00		3'966.00
4511.00	Entnahme aus Fonds EK						7'653.50
4611.00	Entschädigungen von Kantonen		67'767.05		70'000.00		105'927.30
4612.00	Entschädigungen von Gemeinden		378'797.28		367'300.00		343'594.85
4630.00	Beiträge vom Bund		2'434.20				
4631.00	Beiträge von Kantonen		60'909.55		50'500.00		56'516.35

¹⁰ Der Überschuss aus der Forstrechnung ist in den bestehenden Waldfonds einzulegen.

¹¹ Wegen der geringen Nachfrage auf dem Holzmarkt wurden vermehrt Aufträge für Dritte ausgeführt.

¹² Der Holzmarkt ist seit Monaten aus den Fugen. Vor allem die Preise für Bauholz sind wegen der hohen Nachfrage aus den USA und China quasi explodiert. Bei den Schweizer Waldbesitzern ist davon kaum etwas angekommen. Die Preise auf dem Holzmarkt waren durch die tiefe Nachfrage weiterhin im Keller. Daher wurde auch im Jahr 2021 allgemein weniger genutzt resp. Holz zum Verkauf aufbereitet.

¹³ Der hohe Rückerstattungsertrag ist auf die Wiedereingliederung resp. Umschulung eines Forstmitarbeiters zurückzuführen, welche Taggeldeinnahmen von der Invalidenversicherung auslöste.

Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung		Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9	FINANZEN UND STEUERN Nettoergebnis	622'792.06 144'718.05	767'510.11	321'610.00 184'410.00	506'020.00	390'473.27 199'923.60	590'396.87
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung Nettoergebnis	103'729.05 572'876.01	676'605.06	132'250.00 281'270.00	413'520.00	81'975.62 420'685.10	502'660.72
961	Zinsen Nettoergebnis	20'242.15 364'635.11	384'877.26	26'600.00 91'600.00	118'200.00	27'565.07 182'885.00	210'450.07
9610	Zinsen	20'242.15	384'877.26	26'600.00	118'200.00	27'565.07	210'450.07
3401.00	Verzinsung kurzf. Finanzverbindlichk.	2'268.50		3'000.00		3'869.75	
3420.00 ¹⁴	Kosten Kapitalbeschaffung	17'973.65		23'600.00		23'695.32	
4400.00	Zinsen flüssige Mittel		195.00		200.00		195.00
4402.00	Zinsen kurzfristige Finanzanlagen		16'959.90		15'000.00		15'809.75
4440.00 ¹⁵	Wertberichtigung Finanzanlagen FV		367'722.36		103'000.00		194'445.32

¹⁴ Mitte 2021 wurde eines der beiden Vermögensverwaltungsmandate aufgelöst. Die Vermögensverwaltungskosten konnten dadurch reduziert und die Buchgewinne zu einem grossen Teil realisiert werden.

¹⁵ An den Börsen war 2021 ein turbulenten Jahr. Phasenweise gaben sich die Kurse unbeeindruckt von der Pandemie und sorgten für Rekorde - und dies trotz weltweiter Logistik- und Lieferprobleme. Erst Mitte November 2021 wurde der Höhenflug durch die Coronavirus-Variante Omikron gestoppt. Indessen waren keine grösseren Kursverluste zu verzeichnen, wodurch alle institutionellen Anleger das Jahr mit einer über Erwarten erfreulichen Anlageperformance abschliessen konnten.

Mit der Auflösung des einen VV-Mandates wurde ein Teil des Anlagevermögens in das andere Mandat umgeschichtet. Per Ende 2021 resultiert aus der Vermögensverwaltung eine Performance von 7.9 %, was eine Wertsteigerung und einen Buchgewinn von insgesamt rund Fr. 368'000 bedeutet. Budgetiert war ein Buchgewinn von 2 % bzw. Fr. 103'000.

Erfolgsrechnung		Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
Funktionale Gliederung		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
963	Liegenschaften des Finanzvermögens Nettoergebnis	83'486.90 208'240.90	291'727.80	105'650.00 189'670.00	295'320.00	54'410.55 237'800.10	292'210.65
9630	Liegenschaften des Finanzvermögens	6'500.30 3'650.00	133'327.80	22'650.00 3'650.00 1'100.00	133'920.00	20'677.95 9'850.15	133'810.65
3130.01	Dienstleistungen Dritter						
3134.00	Sachversicherungsprämien						
3141.00	Unterhalt Strassen/Verkehrswege						
3144.00 ¹⁶	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	1'848.30		17'900.00		3'182.05 2'943.05	
3430.40	Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV					3'892.20	
3439.30	Sachversicherungsprämien	1'002.00				810.50	
4260.00	Rückerstattung Dritter						3'032.85
4430.00	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		133'327.80		133'670.00		130'777.80
4439.00	Übriger Liegenschaftenertrag FV				250.00		
9635	Restaurant Schloss Scharenfels	76'986.60	158'400.00	83'000.00	161'400.00	33'732.60	158'400.00
3000.01	Sitzungs- und Taggelder Kommissionen	300.00				180.00	
3134.00	Sachversicherungsprämien			1'600.00			
3144.00 ¹⁷	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	48'472.65		81'400.00		22'434.75	
3181.00 ¹⁸	Erlas / Verlust	25'500.00					
3430.00	Baulicher Unterhalt Grundstücke FV	997.55					
3430.40	Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV						
3439.30	Sachversicherungsprämien					9'797.50	
4430.00	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV	1'716.40	153'000.00		156'000.00	1'320.35	153'000.00
4470.00	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VV		5'400.00		5'400.00		5'400.00

¹⁶ Die vorgesehene Fahrbahnreparatur bei den Familiengärten wurde bis auf weiteres verschoben.

¹⁷ Der vorgesehene Ersatz der Aufzugsanlage konnte wesentlich günstiger realisiert werden als vorgesehen. Dasselbe trifft auf den Bodenersatz im Saal zu. Insgesamt musste daher nur rund 60 % des Budgetkredits beansprucht werden.

¹⁸ Der ortsbürgereigene Gastronomiebetrieb mit umsatzabhängigem Pachtzins wurde bei der Bewältigung der Corona-Folgen unterstützt, indem zwei Monatspachtzine erlassen wurden.

Erfolgsrechnung		Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
Funktionale Gliederung		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
99	Nicht aufgeteilte Posten Nettoergebnis	519'063.01	90'905.05 428'157.96	189'360.00	92'500.00 96'860.00	308'497.65	87'736.15 220'761.50
990	Nicht aufgeteilte Posten	90'905.05	90'905.05	92'500.00	92'500.00	87'736.15	87'736.15
9905	Allgemeine Personalkosten	90'905.05	90'905.05	92'500.00	92'500.00	87'736.15	87'736.15
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	32'650.65		33'000.00		31'142.70	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskasse	33'942.40		35'000.00		32'928.60	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherung	24'312.00		24'500.00		23'664.85	
4910.01	Aufteilung der Soziallasten		90'905.05		92'500.00		87'736.15
999	Abschluss Nettoergebnis	428'157.96	428'157.96	96'860.00	96'860.00	220'761.50	220'761.50
9990	Abschluss	428'157.96		96'860.00		220'761.50	
9010.01	Abschluss SF im EK, Ertragsüberschuss	428'157.96		96'860.00		220'761.50	

Erfolgsrechnung Artengliederung		Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Erfolgsrechnung	1'615'544.84	1'615'544.84	1'268'120.00	1'268'120.00	1'401'852.57	1'401'852.57
3	Aufwand	1'187'386.88		1'171'260.00		1'181'091.07	
30	Personalaufwand	570'148.15		565'510.00		553'287.70	
300	Behörden und Kommissionen	18'880.00		22'500.00		17'480.00	
3000	Entsch.Tag-u.Sitzungsg.Behörden/Kommiss.	18'880.00		22'500.00		17'480.00	
3000.01	Sitzungs- und Taggelder Kommissionen	18'880.00		22'500.00		17'480.00	
301	Löhne Verwaltungs- u.Betriebspersonals	431'609.95		413'400.00		404'207.70	
3010	Löhne d.Verwaltungs-u.Betriebspersonals	431'609.95		413'400.00		404'207.70	
3010.00	Löhne	431'609.95		413'400.00		404'207.70	
303	Temporäre Arbeitskräfte	4'666.40		9'500.00		4'717.05	
3030	Temporäre Arbeitskräfte	4'666.40		9'500.00		4'717.05	
3030.00	Temporäre Arbeitskräfte	4'666.40		9'500.00		4'717.05	
304	Zulagen	9'517.85		9'000.00		5'186.80	
3049	Übrige Zulagen	9'517.85		9'000.00		5'186.80	
3049.01	Dienstkleider	9'517.85		9'000.00		5'186.80	
305	Arbeitgeberbeiträge	90'905.05		92'500.00		87'736.15	
3050	AG-Beitr.AHV,IV,EO,ALV,Verwaltungskosten	32'650.65		33'000.00		31'142.70	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	32'650.65		33'000.00		31'142.70	

Erfolgsrechnung Artengliederung		Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3052	AG-Beiträge an andere Pensionskassen						
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskasse	33'942.40		35'000.00		32'928.60	
		33'942.40		35'000.00		32'928.60	
3053	AG-Beiträge an Unfallversicherungen						
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherung	24'312.00		24'500.00		23'664.85	
		24'312.00		24'500.00		23'664.85	
306	Arbeitgeberleistungen						
		7'110.00		7'110.00		28'440.00	
3064	Überbrückungsrenten						
3064.00	Überbrückungsrenten	7'110.00		7'110.00		28'440.00	
		7'110.00		7'110.00		28'440.00	
309	Übriger Personalaufwand						
		7'458.90		11'500.00		5'520.00	
3090	Aus- und Weiterbildung des Personals						
3090.00	Aus- und Weiterbildung des Personals	7'317.55		9'000.00		5'520.00	
3090.01	Aus- und Weiterbildung Lernende	2'230.00		5'000.00		5'520.00	
		5'087.55		4'000.00			
3099	Übriger Personalaufwand						
3099.00	Übriger Personalaufwand	141.35		2'500.00			
		141.35		2'500.00			
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand						
		329'225.20		355'950.00		338'022.20	
310	Material- und Warenaufwand						
		48'556.10		57'800.00		49'445.05	
3100	Büromaterial						
3100.00	Büromaterial	2'360.60		2'900.00		1'519.95	
		2'360.60		2'900.00		1'519.95	
3101	Betriebs-, Verbrauchsmaterial						
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	39'834.30		44'600.00		42'790.90	
		39'834.30		44'600.00		42'790.90	

Erfolgsrechnung Artengliederung		Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3102	Drucksachen, Publikationen						
3102.00	Drucksachen, Publikationen	6'317.20		10'000.00		5'090.20	
		6'317.20		10'000.00		5'090.20	
3103	Fachliteratur, Zeitschriften						
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	44.00		300.00		44.00	
		44.00		300.00		44.00	
311	Nicht aktivierbare Anlagen						
		11'457.25		14'000.00		59'919.45	
3111	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge						
3111.00	Anschaffung Maschinen/Geräte/Fahrzeuge	11'457.25		14'000.00		59'919.45	
		11'457.25		14'000.00		59'919.45	
312	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV						
		10'132.10		4'500.00		6'636.00	
3120	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV						
3120.01	Energiekosten	10'132.10		4'500.00		6'636.00	
		10'132.10		4'500.00		6'636.00	
313	Dienstleistungen und Honorare						
		132'187.30		112'950.00		134'028.95	
3130	Dienstleistungen Dritter						
3130.01	Dienstleistungen Dritter	125'896.10		104'950.00		130'849.90	
		116'158.65		95'100.00		122'180.95	
3130.02	Telefon-, Internet- und Radio/TV-Gebühren	2'843.70		1'950.00		1'808.85	
3130.03	Portokosten	2'261.10		3'000.00		2'593.30	
3130.04	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	4'632.65		4'900.00		4'266.80	
3134	Sachversicherungsprämien						
3134.00	Sachversicherungsprämien	5'169.20		6'700.00		1'869.15	
		5'169.20		6'700.00		1'869.15	
3137	Steuern und Abgaben						
3137.00	Steuern und Abgaben	1'122.00		1'300.00		1'309.90	
		1'122.00		1'300.00		1'309.90	

Erfolgsrechnung Artengliederung		Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
314	Baulicher u. betrieblicher Unterhalt						
		59'873.85		111'600.00		38'115.40	
3141	Unterhalt Strassen/Verkehrswege						
3141.00	Unterhalt Strassen/Verkehrswege					3'182.05	
						3'182.05	
3144	Unterhalt Hochbauten						
3144.00	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	59'873.85		111'600.00		34'933.35	
						34'933.35	
315	Unterhalt Mobilien u. immater. Anlagen						
		19'921.35		17'500.00		35'800.30	
3151	Unterh. App., Masch., Geräte, Fahrz., Werkz.						
3151.00	Unterhalt Maschinen/Geräte	19'921.35		17'500.00		35'800.30	
3151.01	Unterhalt Fahrzeuge					35'109.55	
						690.75	
317	Spesenentschädigungen						
		21'042.75		35'600.00		13'844.05	
3170	Reisekosten und Spesen						
3170.01	Reisekosten und Spesen	21'042.75		34'100.00		13'844.05	
3170.03	Repräsentationskosten	1'189.85		3'100.00		224.20	
3170.04	Fahrzeugentschädigung	12'652.90		23'000.00		4'679.85	
		7'200.00		8'000.00		8'940.00	
3171	Exkursionen, Schulreisen und Lager						
3171.00	Exkursionen, Schulreisen und Lager			1'500.00			
				1'500.00			
318	Wertberichtigungen auf Forderungen						
		25'500.00					
3181	Tatsächliche Forderungsverluste						
3181.00	Erläss / Verlust	25'500.00					
		25'500.00					

Erfolgsrechnung Artengliederung		Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
319	Verschiedener Betriebsaufwand	554.50		2'000.00		233.00	
3199	Übriger Betriebsaufwand	554.50		2'000.00		233.00	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	554.50		2'000.00		233.00	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	13'483.00		13'500.00		13'483.00	
330	Abschreibungen Sachanlagen VV	13'483.00		13'500.00		13'483.00	
3300	Planm.Abschreibungen Sachanlagen	13'483.00		13'500.00		13'483.00	
3300.41	Planm.Abschr. Hochbaut.spez.fin.Gde.Betr.	13'483.00		13'500.00		13'483.00	
34	Finanzaufwand	23'988.65		27'100.00		43'520.12	
340	Zinsaufwand	2'268.50		3'000.00		3'869.75	
3401	Verzins.kurzfr.Finanzverbindlichkeiten	2'268.50		3'000.00		3'869.75	
3401.00	Verzinsung kurzfr. Finanzverbindlichk.	2'268.50		3'000.00		3'869.75	
342	Kapitalbeschaffungs- und Verwaltungskosten	17'973.65		23'600.00		23'695.32	
3420	Kapitalbeschaffung und -verwaltung	17'973.65		23'600.00		23'695.32	
3420.00	Kosten Kapitalbeschaffung	17'973.65		23'600.00		23'695.32	
343	Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen	3'715.95				15'820.55	
3430	Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	997.55				13'689.70	
3430.00	Baulicher Unterhalt Grundstücke FV	997.55					
3430.40	Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV					13'689.70	

Erfolgsrechnung Artengliederung		Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3439	Übriger Liegenschaftsaufwand FV						
3439.30	Sachversicherungsprämien	2'718.40				2'130.85	
		2'718.40				2'130.85	
349	Verschiedener Finanzaufwand	30.55		500.00		134.50	
3499	Übriger Finanzaufwand	30.55		500.00		134.50	
3499.00	Skonti, Vergütungszinsen	30.55		500.00		134.50	
35	Einlagen Fonds u. Spezialfinanzierungen	63'686.28					
351	Einlagen in Fonds u. Spez.fin.im EK	63'686.28					
3511	Einlagen in Fonds des EK	63'686.28					
3511.00	Einlagen in Fonds des EK	63'686.28					
36	Transferaufwand	95'950.55		116'700.00		145'041.90	
361	Entschädigungen an Gemeinwesen	68'129.00		80'700.00		79'180.00	
3612	Entsch.an Gemeinden und Gemeindeverbände	65'400.00		80'700.00		78'700.00	
3612.00	Entschädigungen an Gemeinden	65'400.00		80'700.00		78'700.00	
3614	Entschädigungen an öff. Unternehmungen	2'729.00				480.00	
3614.00	Entschädigungen an öff. Unternehmungen	2'729.00				480.00	
363	Beiträge an Gemeinwesen und Dritte	27'821.55		36'000.00		65'861.90	
3636	Beitr.an priv.Organisat.o.Erwerbszweck	27'821.55		36'000.00		65'861.90	
3636.01	Kulturelle Beiträge	2'821.55		11'000.00		40'861.90	
3636.05	Eduard Spörri-Stiftung	25'000.00		25'000.00		25'000.00	

Erfolgsrechnung Artengliederung		Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
39	Interne Verrechnungen	90'905.05		92'500.00		87'736.15	
391	In. Verr. Dienstleistungen und Personalkosten	90'905.05		92'500.00		87'736.15	
3910	Int.Verr.von Dienstleistungen	90'905.05		92'500.00		87'736.15	
3910.01	Anteil Soziallasten	90'905.05		92'500.00		87'736.15	
4	Ertrag	16'15'544.84			1'268'120.00		1'401'852.57
42	Entgelte	334'160.65			271'500.00		296'830.55
421	Gebühren für Amtshandlungen				500.00		1'000.00
4210	Gebühren für Amtshandlungen				500.00		1'000.00
4210.00	Gebühren für Amtshandlungen				500.00		1'000.00
424	Benützungsgebühren u. Dienstleistungen	81'470.75			39'000.00		36'951.45
4240	Benützungsgebühren und Dienstleistungen	81'470.75			39'000.00		36'951.45
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen	81'470.75			39'000.00		36'951.45
425	Erlös aus Verkäufen	191'098.35			219'800.00		207'880.20
4250	Verkäufe	191'098.35			219'800.00		207'880.20
4250.00	Verkäufe	8'297.25			45'000.00		7'283.15
4250.02	Holzschnitzelverkauf	171'913.60			170'000.00		193'713.30
4250.05	Verkäufe Brennholz	10'887.50			4'800.00		6'883.75

Erfolgsrechnung Artengliederung		Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
426	Rückerstattungen		61'591.55		12'200.00		50'998.90
4260	Rückerstattungen Dritter		61'591.55		12'200.00		50'998.90
4260.00	Rückerstattung Dritter		61'591.55		12'200.00		50'998.90
44	Finanzertrag		680'571.06		416'320.00		503'593.87
440	Zinsertrag		17'154.90		15'200.00		16'004.75
4400	Zinsen flüssige Mittel		195.00		200.00		195.00
4400.00	Zinsen flüssige Mittel		195.00		200.00		195.00
4402	Zinsen kurzfristige Finanzanlagen		16'959.90		15'000.00		15'809.75
4402.00	Zinsen kurzfristige Finanzanlagen		16'959.90		15'000.00		15'809.75
443	Liegenschaftenertrag FV		286'327.80		289'920.00		283'777.80
4430	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		286'327.80		289'670.00		283'777.80
4430.00	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		286'327.80		289'670.00		283'777.80
4439	Übriger Liegenschaftsertrag FV				250.00		
4439.00	Übriger Liegenschaftenertrag FV				250.00		
444	Wertberichtigungen Anlagen FV		367'722.36		103'000.00		194'445.32
4440	Wertberichtigungen Finanzanlagen FV		367'722.36		103'000.00		194'445.32
4440.00	Wertberichtigung Finanzanlagen FV		367'722.36		103'000.00		194'445.32

Erfolgsrechnung Artengliederung		Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
447	Liegenschaftenertrag VW		9'366.00		8'200.00		9'366.00
4470	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VW		9'366.00		8'200.00		9'366.00
4470.00	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VW		9'366.00		8'200.00		9'366.00
45	Entnahmen Fonds u. Spezialfinanzierungen						7'653.50
451	Entnahmen aus Fonds u. Spez.fin.EK						7'653.50
4511	Entnahmen aus Fonds EK						7'653.50
4511.00	Entnahme aus Fonds EK						7'653.50
46	Transferertrag		509'908.08		487'800.00		506'038.50
461	Entschädigungen von Gemeinwesen		446'564.33		437'300.00		449'522.15
4611	Entsch. von Kantonen		67'767.05		70'000.00		105'927.30
4611.00	Entschädigungen von Kantonen		67'767.05		70'000.00		105'927.30
4612	Entsch.von Gemeinden u.Gemeinde.ver.		378'797.28		367'300.00		343'594.85
4612.00	Entschädigungen von Gemeinden		378'797.28		367'300.00		343'594.85
463	Beiträge von Gemeinwesen und Dritten		63'343.75		50'500.00		56'516.35
4630	Beiträge vom Bund		2'434.20				
4630.00	Beiträge vom Bund		2'434.20				
4631	Beiträge vom Kanton		60'909.55		50'500.00		56'516.35
4631.00	Beiträge von Kantonen		60'909.55		50'500.00		56'516.35

Erfolgsrechnung Artengliederung		Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
49	Interne Verrechnungen		90'905.05		92'500.00		87'736.15
491	Interne Verrechnung v. Dienstleistungen		90'905.05		92'500.00		87'736.15
4910	Interne Verrechnung von Dienstleistungen		90'905.05		92'500.00		87'736.15
4910.01	Aufteilung der Soziallasten		90'905.05		92'500.00		87'736.15
9	Abschluss	428'157.96		96'860.00		220'761.50	
90	Abschlusskonten	428'157.96		96'860.00		220'761.50	
901	Abschluss Spezialfinanzierung	428'157.96		96'860.00		220'761.50	
9010	Abschluss SF im EK, Ertragsüberschuss	428'157.96		96'860.00		220'761.50	
9010.01	Abschluss SF im EK, Ertragsüberschuss	428'157.96		96'860.00		220'761.50	

Bilanz	01.01.2021	Zuwachs	Abgang	31.12.2021
Aktiven				
Finanzvermögen				
Flüssige Mittel u.kurzfrist.Geldanlagen	22'291'092.63	11'168'089.54	10'675'745.20	22'783'436.97
Bank	19'157'353.63	11'168'089.54	10'662'262.20	19'663'180.97
Weitere Bankkonten	1'158'679.71	495.00	10.50	1'159'164.21
Anlagesparkonto RB Wettingen	1'158'679.71	495.00	10.50	1'159'164.21
Forderungen	5'065'770.42	9'799'872.18	7'963'691.34	6'901'951.26
Forder.a.Lieferung.an Leist.ggü.Dritten	237'400.65	648'869.65	663'385.20	222'885.10
Forderungen aus Liefer.und Leist.	237'369.05	648'859.15	663'385.20	222'843.00
Forderungen Sammelkonto (Debitoren IS-E)	237'369.05	648'859.15	663'385.20	222'843.00
Forderungen Verrechnungssteuer	31.60	10.50		42.10
Debitor Verrechnungssteuer	31.60	10.50		42.10
Kontokorrente mit Dritten				
Kontokorrente mit Dritten	4'828'369.77	8'656'489.58	6'805'793.19	6'679'066.16
Kontokorrente mit Ortsbürgergemeinden	4'828'369.77	8'656'489.58	6'805'793.19	6'679'066.16
Interne Kontokorrente				
Abrechnungskonten Löhne		494'512.95	494'512.95	
Abrechnungskonto Lohnverarbeitung (Sammelkto.)		494'512.95	494'512.95	

Bilanz	01.01.2021	Zuwachs	Abgang	31.12.2021
Vorräte	21'912.50			21'912.50
Vorräte	21'912.50			21'912.50
Vorräte allgemeiner Haushalt	21'912.50			21'912.50
Brennholzvorrat (Holzschoopf)	6'522.50			6'522.50
Holzschnitzelvorrat	15'390.00			15'390.00
Finanzanlagen	5'370'229.00	1'367'722.36	2'698'560.36	4'039'391.00
Verzinsliche Anlagen	5'345'229.00	1'367'722.36	2'698'560.36	4'014'391.00
Verzinsliche Anlagen	5'345'229.00	1'367'722.36	2'698'560.36	4'014'391.00
VV-Mandat AKB	2'786'892.00	1'241'940.60	14'441.60	4'014'391.00
VV-Mandat NAB	2'558'337.00	125'781.76	2'684'118.76	
Langfristige Forderungen	25'000.00			25'000.00
Langfristige Forderungen	25'000.00			25'000.00
Darlehen Pächter Restaurant Scharenfels	15'000.00			15'000.00
Betriebsbeitrag Brauerei Müller AG	10'000.00			10'000.00
Sachanlagen FV	7'540'762.00			7'540'762.00
Grundstücke FV	4'340'604.00			4'340'604.00
Grundstücke FV	4'340'604.00			4'340'604.00
Grundstücke FV	4'340'604.00			4'340'604.00
Gebäude FV	3'200'157.00			3'200'157.00

Bilanz	01.01.2021	Zuwachs	Abgang	31.12.2021
Gebäude FV				
Gebäude FV	3'200'157.00			3'200'157.00
	3'200'157.00			3'200'157.00
Mobilien FV				
	1.00			1.00
Mobilien FV				
Inventar Restaurant Scharfenfels	1.00			1.00
	1.00			1.00
Verwaltungsvermögen				
	3'133'739.00		13'483.00	3'120'256.00
Sachanlagen W				
	3'128'739.00		13'483.00	3'115'256.00
Grundstücke VV				
	2'724'255.00			2'724'255.00
Grundstücke allgemeiner Haushalt				
Grundstücke allgemeiner Haushalt	2'724'255.00			2'724'255.00
	2'724'255.00			2'724'255.00
Hochbauten				
	404'484.00		13'483.00	391'001.00
Hochbauten allgemeiner Haushalt				
Hochbauten allgemeiner Haushalt	404'484.00		13'483.00	391'001.00
WB Hochbauten allgemeiner Haushalt	471'895.45			471'895.45
	-67'411.45		13'483.00	-80'894.45
Beteiligungen, Grundkapitalien				
	5'000.00			5'000.00
Beteilig. an öffentl. Unternehmen				
	5'000.00			5'000.00
Beteil. an öff. Unternehmen allg. Haushalt				
Aktien Aargo-Holz AG	5'000.00			5'000.00
	5'000.00			5'000.00

Bilanz	01.01.2021	Zuwachs	Abgang	31.12.2021
Passiven				
Fremdkapital				
Laufende Verbindlichkeiten				
Lauf. Verb. a. Liefer. u. Leist. v. Dritten	22'291'092.63	11'337'625.12	10'845'280.78	22'783'436.97
Lauf. Verb. aus Liefer. u. Leist. v. Dritten	297'010.30	10'845'780.88	10'845'280.78	297'510.40
AHV / IV / EO / ALV	197'010.30	10'845'780.88	10'845'280.78	197'510.40
Kreditor UVG		142'976.85	142'476.85	500.00
Kreditor Pensionskasse		142'976.85	142'476.85	500.00
Debitoren Vorauszahlungen		58'841.85	58'841.85	
		24'312.00	24'312.00	
		59'323.00	59'323.00	500.00
		500.00		
Kontokorrente mit Dritten				
Kontokorrente mit Dritten				
KK Allgemein GB 1		10'694'367.43	10'694'367.33	.10
KK MWSt GB 1		10'694'367.43	10'694'367.33	.10
KK Geldkonto GB 1		1'074'497.58	1'074'497.58	
KK Debi//Kredi GB 1		898'015.44	898'015.44	
		3'122'190.04	3'122'190.04	.10
		5'599'664.37	5'599'664.27	
Interne Kontokorrente				
Abrechnungskonten Löhne	-2'989.70	8'436.60	8'436.60	-2'989.70
Abrechnungskonten Löhne	-2'989.70			-2'989.70
Weitere Abrechnungskonten				
Hilfskonto Sammelbuchungen		8'436.60	8'436.60	
		8'436.60	8'436.60	

Bilanz	01.01.2021	Zuwachs	Abgang	31.12.2021
Depotgelder und Kautionen	200'000.00			200'000.00
Depotgelder und Kautionen	200'000.00			200'000.00
Kaution Kiesabbau Tägerhard Kies AG	200'000.00			200'000.00
Langfristige Finanzverbindlichkeiten	100'000.00			100'000.00
Darlehen, Schuldscheine	100'000.00			100'000.00
Langfristige Darlehen	100'000.00			100'000.00
Darlehen Brauerei H. Müller AG	10'000.00			10'000.00
Kieswerk Tägerhard AG, Wettingen	75'000.00			75'000.00
Darlehen Brauerei H. Müller AG	15'000.00			15'000.00
Eigenkapital	21'994'082.33	491'844.24		22'485'926.57
Fonds	2'278'826.12	63'686.28		2'342'512.40
Fonds im Eigenkapital	2'278'826.12	63'686.28		2'342'512.40
Fonds im Eigenkapital	2'278'826.12	63'686.28		2'342'512.40
Waldfonds	2'278'826.12	63'686.28		2'342'512.40
Aufwertungsreserve	2'730'066.00			2'730'066.00
Aufwertungsreserve	2'730'066.00			2'730'066.00
Aufwertungsreserve allgemeiner Haushalt	2'730'066.00			2'730'066.00
Aufwertungsreserven Grundstücke VV	2'730'066.00			2'730'066.00

Bilanz	01.01.2021	Zuwachs	Abgang	31.12.2021
Bilanzüberschuss /-fehlbetrag	16'985'190.21	428'157.96		17'413'348.17
Jahresergebnis	220'761.50	428'157.96		648'919.46
Jahresergebnis	220'761.50	428'157.96		648'919.46
Jahresergebnis	220'761.50	428'157.96		648'919.46
Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	16'764'428.71			16'764'428.71
Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	16'764'428.71			16'764'428.71
Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	16'764'428.71			16'764'428.71

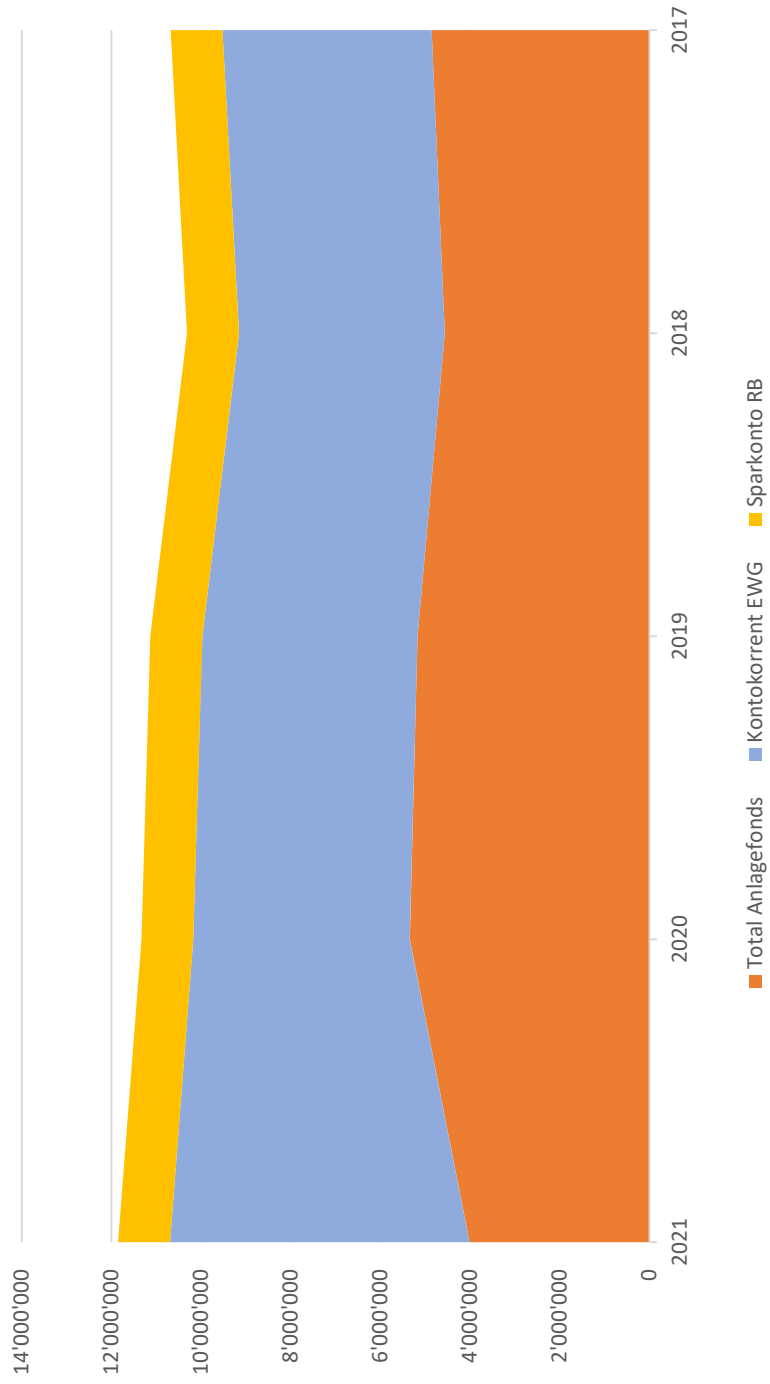
Kapitalanlagen Ortsbürgergemeinde Wettingen 2021

Schuldner	Titel-Bezeichnung	%-Satz	Bestand per Abschluss		Zuwachs	Abgang	Bestand per Abschluss	Verfall	Zinsertrag	
			Vorjahr						Buchgewinn	
Raiffeisenbank Wettingen	Mitgliedersparkonto 1331801		1'158'679.71		495.00	10.50	1'159'164.21	31.12.		195.00
Aarg. Kantonalbank	Vermögensverwaltungs- mandat		2'786'892.00		1'241'940.60	14'441.60	4'014'391.00			241'940.60
Neue Aargauer Bank	Vermögensverwaltungs- mandat		2'558'337.00		125'781.76	2'684'118.76	0.00			125'781.76
	Zwischentotal		5'345'229.00		1'367'722.36	2'698'560.36	4'014'391.00			
Einwohnergemeinde Wettingen	interner Kontokorrent	0.25	4'828'369.77		8'656'489.58	6'805'793.19	6'679'066.16			16'959.90
			11'332'278.48				11'852'621.37			384'877.26

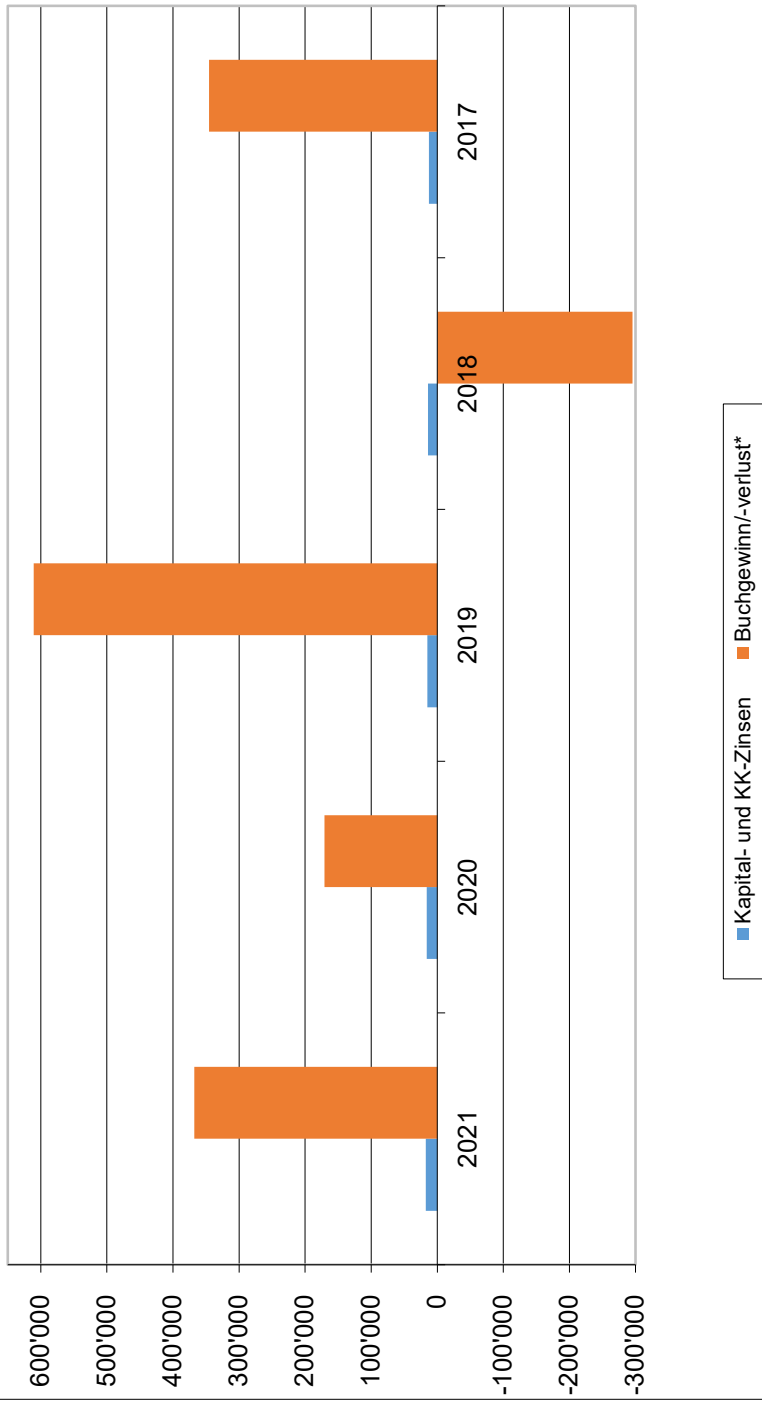
Jahr	2021	2020	2019	2018	2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011
Kontokorrent EWG	6'679'066	4'828'370	4'801'181	4'593'148	4'663'122	4'710'375	4'596'140	4'686'772	4'612'007	4'365'897	4'656'822
Kassaobligationen	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1'500'000	1'500'000
Sparkonto RB	1'159'164	1'158'680	1'158'495	1'157'093	1'156'890	1'156'447	1'155'717	1'147'070	2'145'626	613'539	606'755
VV Mandat AKB	4'014'391	2'786'892	2'681'614	2'348'008	2'486'662	2'297'043	2'245'034	2'241'430	2'022'807	3'024'922	2'889'256
VV Mandat NAB	0	2'558'337	2'492'865	2'215'708	2'372'408	2'216'834	2'186'352	2'181'861	2'005'318	2'116'582	2'002'159
Total Anlagefonds	4'014'391	5'345'229	5'174'479	4'563'716	4'859'070	4'513'877	4'431'386	4'423'291	4'028'125	5'141'504	4'891'415
Kapital- und KK-Zinsen	17'155	16'004	15'020	13'925	12'530	13'028	25'794	25'640	51'906	50'084	48'844
Buchgewinn/-verlust*	367'722	170'750	610'763	-295'354	345'193	82'491	8'095	395'166	17'013	250'089	4'891'415
Total Performance	384'877	186'754	625'783	-281'429	357'723	95'519	33'889	420'806	68'919	300'173	4'940'259
Kapitalzinsen											

* Die Wertberichtigung ist netto, d.h. ohne Depotkosten, zu verstehen.

Entwicklung Kapitalanlagen



Entwicklung Kapitalzinsen und Buchgewinne



A Eigenkapitalnachweis

	Verpflichtungen bzw. Vorschüsse gegen- über Spezialfinanzie- rungen 290	Fonds 291	Aufwertungsreserve VV 295	Neubewertungs- reserve FV 296	Bilanzüberschuss /-fehlbetrag 299	Eigenkapital (Total) 29
Bestand per 01.01.		2'278'826.12	2'730'066.00	-	16'985'190.21	21'994'082.33
Entnahmen aus Spezialfinan- zierungen des EK 4510						-
Einlagen in Fonds des EK 3511		63'686.28				63'686.28
Entnahmen aus Fonds EK 4511						-
Abtragung Bilanzfehlbetrag 3899						-
Bildung Neubewertungsreserve						-
Auflösung Neubewertungsre- serve						-
Bildung Aufwertungsreserve						-
Entnahmen aus Aufwertungs- reserve 4895						-
Jahresergebnis 90					428'157.96	428'157.96
Bestand per 31.12.	-	2'342'512.40	2'730'066.00	-	17'413'348.17	22'485'926.57

B Rückstellungsspiegel

Die Ortsbürgergemeinde Wettingen besitzt keine Rückstellungen

C Beteiligungs -und Gewährleistungsspiegel

Organisation	Rechtsform	Tätigkeitsgebiet	Eigenkapital	Anteil der Gemeinde	Buchwert per 31.12.	Bemerkungen
Privatrechtliche Unternehmungen (Aktiengesellschaften, Gesellschaften mit beschränkter Haftung, Genossenschaften)						
Aargo-Holz AG	Aktiengesellschaft, Gründung per 24.02.2005, Beteiligung gemäss Beschluss der Ortsbürgergemeinde-versammlung Wettingen per 13.12.2004.	Die AARGO – HOLZ AG vermittelt kollektiv sowohl Waldprodukte aller Art, wie auch andere Dienstleistungen. Vornehmlich geht es um die Vermittlung grösserer Rundholzeinheiten an Rundholzhändler oder grössere Sägewerke. Das Haupttätigkeitsgebiet liegt im Forstkreis der Region Baden-Brugg-Zürzach.	195'891.61	1/30	5'000.00	Das Aktienkapital beträgt nominal Fr. 150'000. Der Eigenkapitalwert wurde aus der Jahresrechnung per 30.06.2020 entnommen. Die Bewertung erfolgt zum Anschaffungswert.
Öffentlich rechtliche Körperschaften						
keine.						
Gemeindeverbände						
keine.						
Andere						
keine.						
Eventualverbindlichkeiten						
keine.						
Eventualguthaben						
keine.						

D Kreditkontrolle

Die Ortschaftsgemeinde Wettingen hat keine laufenden Verpflichtungskredite.

E1 Anlagenspiegel per 31.12.2021

Finanzvermögen	Vortrag	Zu- gang	Ab- gang	Umbuchung	31.12.2021	kum. a.o. Ab- schr.	31.12.2021	Abschr. GJ
1080001 Grundstücke FV	4'340'604.00	0.00	0.00	0.00	4'340'604.00	0.00	4'340'604.00	0.00
1084001 Gebäude FV	3'200'157.00	0.00	0.00	0.00	3'200'157.00	0.00	3'200'157.00	0.00
1087001 Anlagen im Bau FV	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

7'540'761.00

Verwaltungsvermögen	Vortrag	Zu- gang	Ab- gang	Umbuchung	31.12.2021	kum.	31.12.2021	Abschr. GJ
1400001 Grundstücke allgemeiner Haushalt	2'724'255.00	0.00	0.00	0.00	2'724'255.00	0.00	2'724'255.00	0.00
1404001 Hochbauten allgemeiner Haushalt	471'895.45	0.00	0.00	0.00	471'895.45	80'894.45	391'001.00	13'483.00
1407040 Anlagen im Bau, Hochbauten all.Haus.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

3'115'256.00

Anlagevermögen Total

10'656'017.00

E2 Anlagenkategorien

Kat.	Anlagekategorie	Abschreibungsdauer in Jahren
1	Grundstücke	keine planmässige Abschreibung
2	Gebäude, Hochbauten	35
3	Strassen, Plätze, Friedhof	40
4	Kanal-/Leitungsnetze, Gewässerbauten	50
5	Installationen, Einbauten, Mieterausbauten bei Gebäuden	10
6	Abfallanlagen (Installationen, Einbauten)	40
7	Möblien, Ausstattungen, allg. Fahrzeuge	5
8	Spezialfahrzeuge (Feuerwehr, Strassenreinigung)	15
8a	Kleintanklöschfahrzeuge, Kommandofahrzeug, Strassenrettungsfahrzeug	15
	Schweres und überschweres Pikettfahrzeug, schweres Schlauchverlegerfahrzeug,	
8b	Wechselladefahrzeug	25
8c	Andere Feuerwehrfahrzeuge	20
9	Immaterielle Anlagen	5
10	Orts-, Regionalplanungen, übr. Planungen	10
11	Informatik- und Kommunikationssysteme	3
12	Investitionsbeiträge	nach Nutzungsdauer des Objektes
13	Anlagen im Bau	keine planmässige Abschreibung
14	Darlehen des Verwaltungsvermögens	keine planmässige Abschreibung
15	Beteiligungen, Grundkapitalen	keine planmässige Abschreibung
16	Spezial- und nicht in vorstehende Kategorien einzuordnende Fälle	Festlegung durch Departement Volkswirtschaft und Inneres
17	Anschlussgebühren	20
18	Holzschnitzelheizung	20
19	Fernwärmenetz	40
20	LWL Übertragungsnetz	20
21	Multimedianeitz	30
22	Photovoltaikanlagen	20
23	Kommunikationsnetz	10
24	Ofen Krematorium	15-20
25	Zusätzliche Finanzausgleichsbeiträge	20

F Geldflussrechnung

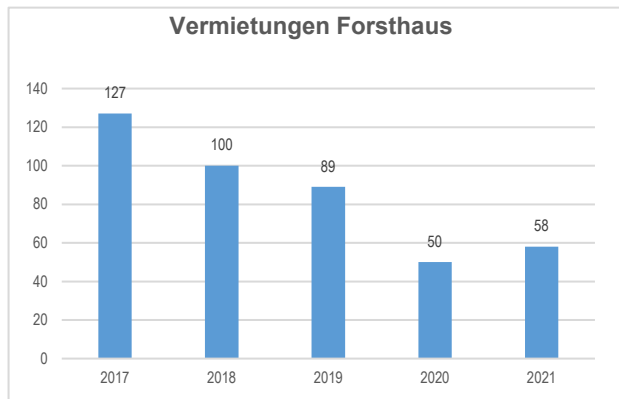
Bezeichnung	2021	2020
Ergebnis Erfolgsrechnung ohne Spezialfinanzierung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)		
Ergebnis Spezialfinanzierung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	428'157.96	220'761.50
Abschreibungen von Verwaltungsvermögen und Investitionsbeiträgen	-	-
Abtragung Bilanzfehlbetrag	13'483.00	13'483.00
Wertberichtigungen auf Darlehen und Beteiligungen	-	-
Auflösung passivierte Investitionsbeiträge (-)	-	-
Entnahme (-) aus Aufwertungsreserve	-	-
Realisierte Kursverluste (+) und Gewinne (-) / Wertberichtigungen Anlagen FV	-367'722.36	-194'445.32
Auwertung VV (-)	-	-
Abnahme (+) / Zunahme (-) von Forderungen	14'515.55	-38'131.15
Abnahme (+) / Zunahme (-) von aktiven Rechnungsabgrenzungen	-	-
Abnahme (+) / Zunahme (-) von Vorräten	-	-
Abnahme (-) / Zunahme (+) von laufenden Verbindlichkeiten	500.00	9'663.25
Abnahme (-) / Zunahme (+) von passiven Rechnungsabgrenzungen	-	-
Abnahme (-) / Zunahme (+) von kurzfristigen Rückstellungen	-	-
Abnahme (-) / Zunahme (+) von langfristigen Rückstellungen	-	-
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Fonds im Eigenkapital	63'686.28	-7'653.50
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Legaten und Stiftungen ohne eigene Rechtspersönlichkeit im EK	-	-
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Rücklagen der Globalbudgetbereiche	-	-
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Vorfinanzierungen	-	-
Geldfluss aus operativer Tätigkeit	152'620.43	3'677.78
Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit		
Liquiditätswirksame Einnahmen (+) der Investitionsrechnung (exkl. Darlehen/Beteiligungen)	-	-
Liquiditätswirksame Ausgaben (-) der Investitionsrechnung (exkl. Darlehen/Beteiligungen)	-	-
Rückzahlung bzw. Verkauf (+) von Darlehen und Beteiligungen, Grundkapitalen VV	-	-
Vergabe bzw. Kauf (-) von Darlehen und Beteiligungen, Grundkapitalen VV	-	-
Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen	-	-

Verkauf (+) von Sachanlagen FV	-	-
Kauf (-) / Investitionen (-) von Sachanlagen FV	-	-
Zunahme (-) / Abnahme (+) von Kontokorrenten (aktive) mit Dritten	-	-
Verkauf (+) von Finanzanlagen FV	1'698'560.36	23'695.32
Kauf (-) von Finanzanlagen FV	-	-
Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen	1'698'560.36	23'695.32
Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit	1'698'560.36	23'695.32
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit		
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Kontokorrenten (passive) mit Dritten	-	-
Aufnahme (+) von Finanzverbindlichkeiten	-	-
Rückzahlung (-) von Finanzverbindlichkeiten	-	-
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im Fremdkapital	-	-
Zunahme (+) von Legaten und Stiftungen ohne eigene Rechtspersönlichkeit im EK	-	-
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	-	-
Total Geldfluss	1'851'180.79	27'373.10
Bestand Flüssige Mittel inkl. Kontokorrent Einwohnergemeinde 1.1.	5'987'049.48	5'959'676.38
Bestand Flüssige Mittel inkl. Kontokorrent Einwohnergemeinde 31.12.	7'838'230.27	5'987'049.48
Kontrollrechnung Differenz Geldfluss	-0.00	-0.00

Traktandum 3

Genehmigung des Rechenschaftsberichtes 2021

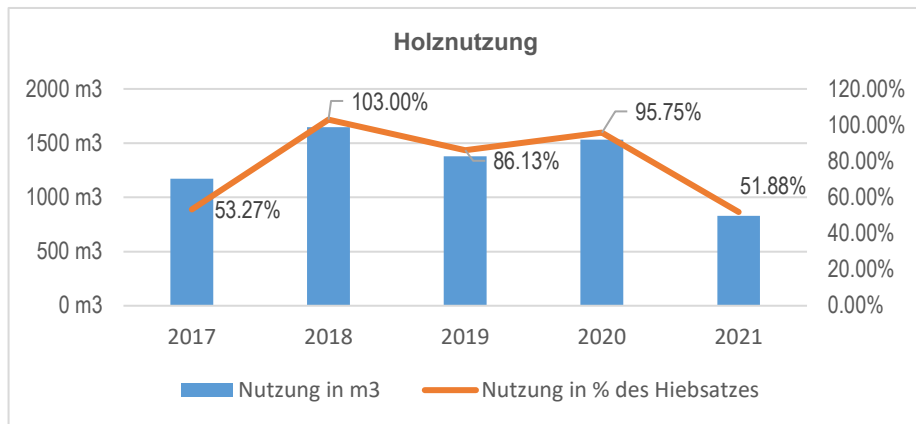
3.1 Forsthaus ¹⁹



Das Forsthaus war im Jahr 2021 für 58 Feste und Anlässe vermietet (50). Der Aussenraum wurde 19 Mal reserviert.

3.2 Holznutzung

In den Wäldungen der Ortsbürgergemeinde Wettingen wurden im Berichtsjahr total 830m³ / 96 % (1'532m³ / 96 %) Holz aufgerüstet. Der Hiebsatz beträgt 1'600 m³.



Nutzung 2016 bis 2017: 2'200m³
 Nutzung ab 2018: 1'600m³

Davon entfallen auf Stammrundholz total 93 m³ (155 m³):

¹⁹ Die Vorjahresergebnisse in allen Texten werden immer in Klammern angegeben.

Baumart	2021	2020
- Buchen	0	31
- Eschen	29	29
- Fichten/Tannen	2	55
- Nussbaum	2	0
- Föhren	60	40

Fichten und Tannen wurden nicht genutzt oder nur solche, welche durch den Borkenkäfer befallen wurden. Das Holz wurde der Schnitzelholzproduktion zugeführt.

Ein Grossteil des Stammholzes wird normalerweise von diesen Baumarten erzielt. Brennholz ab Waldstrasse wurden 43 Ster (163 Ster) bereitgestellt. Industrieholz aus dem Ortsbürgerwald wird seit längerem keines mehr angeboten. Dieses Sortiment wird der Hackschnitzelproduktion zugeführt,



Hackschnitzelproduktion

Ab Holzschopf Eigi wurden 44 Ster (61 Ster) Brennholz verarbeitet und geliefert. Für die Bestückung der Hackschnitzelheizungen wurden 650 m³ (1'273 m³) aufgerüstet. Aus den Vorjahren hat es noch weiteres Hackholz vorrätig, so dass die Versorgung der Schnitzelheizungen sichergestellt ist.

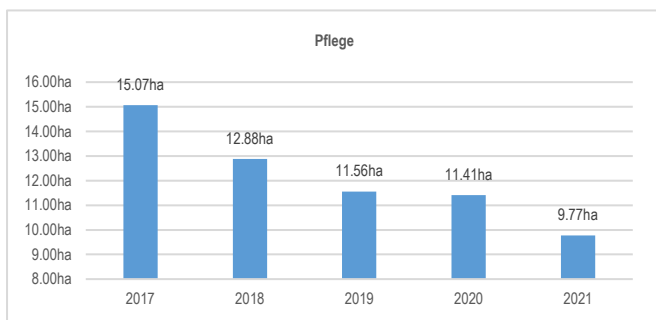
Zur Nutzung werden 3 % als Nutzungsverlust dazugerechnet, welcher im Wald zurück bleibt. Aus Zwangsnutzungen fielen im Berichtsjahr 33 m³ oder 2 % des Hiebsatzes (301 m³ oder 19 %) Holz an. Die Zwangsnutzungen wurden durch Schneedruck verursacht.

3.3 Kulturen und Pflegemassnahmen

Im Berichtsjahr wurden keine Pflanzungen vorgenommen. Die Verjüngungsflächen werden mittels Naturverjüngung neu bestockt. Gemäss Betriebsplan sind 70 % der Verjüngungen mit Naturverjüngungen aufzuforsten. In der Betriebsplanperiode sind insgesamt 22.5 ha Verjüngungsflächen vorgesehen, um die Nachhaltigkeit zu gewährleisten.

Der Kanton entrichtet an Schadflächen, die durch Sturm, Schneedruck oder Befall durch Borkenkäfer entstanden sind, Geldleistungen an die Wiederbewaldung. Der Ortsbürgergemeinde wurden Fr. 2'280.00 entrichtet. Die betroffenen Flächen müssen nach dem Prinzip des naturnahen Waldbaus wiederbewaldet werden.

Im Jahr 2020 wurden 9.76 ha Jungwald (11.41 ha) gepflegt, davon 6.54 ha (7.05 ha) Jungwuchs/Dickung und 2.72 ha (4.86 ha) Stangenholz. Es bestehen keine Pflegerückstände.



Die Wertastung an Ausleseebäumen zur Wertsteigerung findet nur noch im geringen Umfang statt, da mehrheitlich mit Laubholz verjüngt wird und diese Bäume die abgestorbenen Äste in der Regel schnell abwerfen.

Für die Jungwaldpflege werden von Bund und Kanton Beiträge entrichtet, die 80 % der Kosten der Jungwaldpflege decken sollen. Die Beiträge wurden gemäß Vereinbarung vom Dezember 2019 über Pflege und Verjüngung des Waldes im Berichtsjahr ausbezahlt.

Wertholz

3.4 Borkenkäferbekämpfung

Für die Bekämpfung des Borkenkäfers wurden im Berichtsjahr insgesamt neun Fallen mit biologischem Lockstoff aufgestellt. Gefangen werden konnten 288'800 „Buchdrucker“ (174'800). Der grösste Teil wurde ab Mitte Juli gefangen.

Die kühle Witterung während des Frühlings und im Sommer bewirkte, dass sich die Borkenkäfer deutlich weniger stark vermehrten als in den vergangenen drei Jahren. Flächiger Befall wurde keiner verzeichnet. Für das Frühjahr 2022 wird mit eher weniger Borkenkäferbefall gerechnet.



Brunnen Waldschule

3.5 Naturschutz

Die Projekte Felsfluren und Götterbaumbekämpfung wurden wiederum gemäss Mehrjahresvertrag ausgeführt.

Die jährlichen Unterhaltsarbeiten, wie Umgebung der Weiher mähen sowie Laub und vermoderndes Material aus den Weihern entfernen, wurden im Herbst des Berichtsjahres ausgeführt. Die Unterhaltsarbeiten wurden über das Naturschutzprogramm Wald vergütet.

Es wurden die Magerwiese im Rain gemäht und das angefallene Mähgut von der Wiese entfernt. Neophyten werden im Zusammenhang mit der Jungwaldpflege bekämpft. Die wichtigsten Problempflanzen sind Sommerflieder, Kirschlorbeer, Japanknöterich, Goldrute oder das Berufskraut.

3.6 Personal



Am 1. August 2021 begann Severin Kuster seine 3-jährige Lehre zum Forstwart EFZ.

Ausbildung Lernender

3.7 Wegunterhalt/Gebäudeunterhalt

Während des Jahres fanden periodisch Kontrollen und Unterhalt der Waldwege statt.



Der maschinell periodische Unterhalt, wie Wegränder mulchen und Laubblasen, fanden im August respektive Ende November statt. Beim Wegränder mulchen wird darauf geachtet, dass ein Grossteil der Pflanzen verblüht ist, damit sie Samen bilden konnten. Auf rund 6.9 km wurden die Wegränder zurückgeschnitten, damit das Strassenprofil wieder frei ist.

3.8 Arbeiten für Dritte

Der heftige Schneefall vom Februar bescherte dem Forstbetrieb eine grosse Anzahl an Drittaufträgen. Es mussten in Gärten Bäume gefällt oder abgebrochene Äste entfernt werden. In Wettingen wurden Arbeiten mit einem Umsatz von Fr. 69'000.00 ausgeführt, was deutlich über dem Schnitt der letzten Jahre lag.

Unterhalt Vitaparcours

3.9 Waldschule

Es kann auf ein spannendes und lehrreiches 2021 zurückgeblickt werden. Das Jahr hatte kaum begonnen, kamen im Januar im tiefen Winter bereits die ersten Schulklassen zu Besuch.

*Unterhalt Waldschulzimmer
Eigi*



Als der Frühling erblühte, wurde die Waldschule Wettingen regelrecht von Anfragen überrannt. Einzelne Schulklassen aus den Schulhäusern Altenburg, Margeläcker und Dorf, erfreuten sich eines Besuchs im schönen Wettinger Wald. Themen wie Tierspuren, Überlebensstrategien von Tieren und Pflanzen, Bäume und Waldboden, die Besichtigung von Fuchs- und Dachsbauten, Mahlbäume und Wildschweinsuhlen und ein Besuch unserer ältesten Eiche an der Lägern wurden während den Exkursionen sehr interessiert erkundet und erforscht.



Unterricht im Wald

Die Projektwoche des Schulhauses Margeläcker zum Thema „Xundheit“ fand im März beim Eigiweiher statt und war ein voller Erfolg. Von der ersten bis zur vierten Klasse besuchten alle Schülerinnen und Schüler während drei Tagen die Waldschule. Im Mai konnte die Waldwoche der Kindergärten endlich wieder durchgeführt werden. 210 Kindern an 13 Klassen kamen zu Themen über Bäume, Fuchs, Dachs, Eichelhäher und Spechte zu Besuch.

In den Herbst- und Wintermonaten war das Interesse für unser Waldschulzimmer immer noch riesig. So konnte die Lebensweise der Bäume und deren Bedeutung vertieft erforscht werden. Bäume wurden gefällt, Rugeli abgesägt, Jahrringe gezählt. Am Feuer konnte man sich bei heissem Tee aufwärmen.

Im Berichtsjahr nutzten 44 Schulklassen mit insgesamt 745 Schülerinnen und Schülern das Angebot des Waldschulleiters Marco Freda im Waldschulzimmer. Der jährliche Waldumgang der Ortsbürgerkommission, Schulleitung und der Schulpflege konnte Ende August durchgeführt werden. Ein Rück- und Ausblick eröffnete den Umgang. Nach dem gemeinsamen Basteln konnten beim Apéro ein Austausch und Kennenlernen, wie auch die Verabschiedung vom Waldschulleiter und der Schulpflege stattfinden.

Der Gemeinderat stellt der Ortsbürgergemeindeversammlung den Antrag, folgenden Beschluss zu fassen:

Beschluss der Ortsbürgergemeindeversammlung

Der Rechenschaftsbericht für das Jahr 2021 wird genehmigt.

Wettingen, 29. April 2022

Gemeinderat Wettingen

Roland Kuster Urs Blickenstorfer
Gemeindeammann Gemeindeschreiber

Traktandum 4

Verschiedenes

Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung



Sitzung vom Dienstag, 14. Dezember 2021, 20.00 Uhr,
Eventsaal Tägerhard

Vorsitz Roland Kuster, Gemeindeammann

Protokoll Urs Blickenstorfer, Gemeindeschreiber

Traktanden: 1. Protokoll der Versammlung vom 14. Juni 2021
 2. Budget 2022
 3. Wahl der Finanzkommission der Ortsbürgergemeinde
 für die Amtsperiode 2022-2025
 4. Verschiedenes

FESTSTELLUNG DER VERHANDLUNGSFÄHIGKEIT

Stimmberechtigt laut Stimmregister	693
Beschlussquorum (1/5)	139
Anwesend sind	58

VERHANDLUNGEN

Gemeindeammann Roland Kuster begrüsst die Ortsbürgerinnen und Ortsbürger zur Wintergemeindeversammlung im Tägerhard. Er heisst insbesondere die Vertretungen der Ortsbürgerkommission, der Finanzkommission der Ortsbürgergemeinde sowie des Gemeinderates willkommen. Ebenso erwähnt er die Ehrenortsbürger Dr. Markus Dieth und Dr. Karl Frey wie auch Denise Riederer vom Schloss Scharnenfels und Förster Markus Byland. Schliesslich gilt auch ein besonderer Gruss den nicht stimmberechtigten Gästen. Ehrenortsbürger Philipp Vock und Einwohnerratspräsident Christian Pauli haben sich entschuldigen lassen.

Die Unterlagen zur heutigen Versammlung wurden vorschriftsgemäss zugestellt. Damit ist die Versammlung ordnungsgemäss einberufen worden.

Für das Auszählen der Stimmen werden René Bosshard und Sabine Stenz gewählt.

* * *

1. Protokoll der Versammlung vom 14. Juni 2021

Das Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 14. Juni 2021 wird einstimmig genehmigt und dem Verfasser verdankt.

2. Budget 2022

Der Gemeindeammann leitet ein, dass mit Beschluss der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 14. Dezember 2020 entschieden wurde, die Forstrechnung für die durch den Leitbetrieb Wettingen betreuten Forstreviere zusammenzulegen. Die früher unter der Kostenstelle 8200 aufgeführte Forstwirtschaft wird neu unter Kostenstelle 8206 Regionaler Forstbetrieb geführt.

Ein Vergleich zu den Vorjahren ist im Moment nicht möglich. Es wird aber auch inhaltlich nicht vergleichbar sein. Neu wird eine Gesamtsicht des Forstbetriebs dargestellt. Erste Vergleiche lassen sich dann mit der Rechnung 2022 anstellen.

Zudem wurde anlässlich der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 11. Dezember 2018 beschlossen, den Forstreservefonds in einen Waldfonds zu überführen. Dieser Fonds wird bei der Ortsbürgergemeinde bleiben und nicht in die neue Forstrechnung einfließen.

Das Budget 2022 der Ortsbürgergemeinde Wettingen ist ausgeglichen und sieht einen Aufwand und einen Ertrag von je Fr. 1'443'670.00 (2021: 1'268'120.00) vor. Die Verwaltung budgetiert einen Ertragsüberschuss von Fr. 134'970.00. Der Forst ist ausgeglichen.

Eintreten

Eintreten ist nicht bestritten.

Detailberatung

Emil Bosshard verweist auf die Waldflächenangabe auf Seite 5 der Versammlungsunterlagen. Da werden für Wettingen noch 204,39 ha ausgewiesen. In den Vorjahren waren es aber noch 387,1 ha. Für alle Partner bedeutet dies eine Verkleinerung von fast 50 % der ausgewiesenen Fläche. – Der Förster erklärt, dass neu nur noch die bewirtschaftete Nettofläche des Forstbetriebs aufgeführt wird. Diese Fläche ist massgebend für den Verteilschlüssel unter den Partnern.

3290 Kultur

Der Gemeindeammann führt aus, dass eine markante Steigerung bei den Kulturausgaben festzustellen ist. Die Ortsbürgergemeinde hat zur Aufgabe, der Wettinger Kultur noch etwas mehr Raum zu geben. In Absprache mit der Ortsbürgerkommission und der Finanzkommission der Ortsbürgergemeinde wird damit beantragt, den Betrag auf neu

Fr. 50'000.00 festzusetzen. Die Verteilung erfolgt auf Antrag der Ortsbürgerkommission. In der Thematik steht man auch in Abstimmung mit dem Kulturressort im Gemeinderat. Die Gesuche sollen zwischen Ortsbürgergemeinde und Einwohnergemeinde besser abgestimmt werden.

Emil Bosshard äussert sich ebenfalls zum Kulturbereich und verweist auf die in § 104 der Kantonsverfassung umschriebenen Aufgaben. Hier heisst es: "Die Ortsbürgergemeinden verwalten das Ortsbürgergut, unterstützen die Einwohnergemeinden und fördern das Kulturleben."

Die Ortsbürgergemeinde Wettingen hat in den letzten 40 Jahren die Einwohnergemeinde und das Kulturleben mit ca. 4 Mio. Franken unterstützt. Zu erwähnen sind Fr. 400'000.00 an das Pflegeheim St. Bernhard, Fr. 700'000.00 an die Alterssiedlung Langäcker, Fr. 220'000.00 an das Buch „Kunst Raum 5430 - Kunst in Wettingen“ oder die Fr. 200'000.00 Anschubfinanzierung Schnitzelheizung im Schulhaus Margelächer.

Durchschnittlich hat die Ortsbürgergemeinde in den letzten fünf Jahrzehnten jährlich ca. Fr. 80'000.00 als Unterstützung für sozialen Wohnungsbau und Seniorenheime, für Musik und Theater, für Kunstwerke und Kunstausstellungen, für Bücher und Vereinsjubiläen ausgeben.

Dank der Einnahmen aus der Kieswerk Trägerhard AG konnten auch diese teilweise sehr hohen Beiträge zu Gunsten der Bevölkerung zugesichert werden. Inzwischen hat sich die Finanzlage geändert. Auf Ortsbürgerland kann bis auf weiteres kein Kies mehr abgebaut werden. D.h. die Einnahmen aus dem Kieswerk haben sich auf einen Pachtzins reduziert. Wir haben wohl einen neuen Kiesausbeutevertrag mit dem Kieswerk abgeschlossen. Bis jedoch der Abbau beginnt, sind zahlreiche und weitreichende Auflagen zu klären. Das bedeutet, in den nächsten Jahren oder Jahrzehnten bleibt das grosse Geld für die Ortsbürgergemeinde aus. Man spricht von ca. 13 Mio. Franken.

Ortsbürgergemeinden können aber nur existieren, wenn sie ihr Vermögen erhalten. Dazu sind sie langfristig auf neue Einnahmen angewiesen. In einem vom Gemeinderat genehmigten Strategiepapier heisst es im speziellen: Durch Finanzierung eigener Projekte oder Objekte mit sozialem Hintergrund, jedoch mit gutem Kapitalrückfluss. Er denkt da an ein Heizkraftwerk oder an Wohnbau.

Um solche Projekte umzusetzen, braucht es das angesparte Kapital und es muss sogar vergrössert werden. Es muss gespart werden. In guten Zeiten ist viel für die Kultur geleistet worden. Umgekehrt muss zum Erreichen der Zukunftsziele gespart werden.

Aus diesem Grund ist Emil Bosshard gegen ein Aufstocken der bis anhin gesprochenen Kulturbeiträge. Auch der Verwendungszweck resp. die Bezüger der Gelder möchte er wie bis anhin zum Voraus durch die Gemeindeversammlung bestimmen lassen. Nur ein kleiner Teilbetrag soll noch für spontane Gesuche zur Verfügung gestellt werden.

Emil Bosshard stellt den Antrag, den Betrag in der Kostenstelle 3290 um Fr. 33'000.00 zu kürzen. Die Aufteilung sähe vor: Konto 3290.3636.01 Fr. 17'000.00 (Diverse Beiträge Fr. 10'000.00, Neujahrskonzert Fr. 6'000.00, Behindertensport Wettingen Fr. 1'000.00), Konto 3290.3636.05 Fr. 25'000.00 (Eduard Spörri Stiftung).

Martin Egloff, Präsident der Ortsbürgerkommission, erwähnt, dass Emil Bosshard vieles schon vorweggenommen hat, aber mit einem anderen Schluss.

Nicht nur in der Pflege sind schwere Zeiten angebrochen. Auch die Kulturschaffenden müssen in der aktuellen Zeit Verzicht üben. Auch die Gemeinde verfügt nicht über übermässig viel Geld. Wenn gespart wird, so geschieht dies ebenfalls im Kulturbereich. Die beantragte Erhöhung um Fr. 39'000.00 sieht im ersten Augenblick nach sehr viel Geld aus, betrachtet man den bisherigen Betrag von Fr. 11'000.00. Der Betrag soll explizit für Wettingen Kulturobjekte eingesetzt werden. Die Ortsbürgerkommission soll über den Verwendungszweck des Geldes bestimmen können.

Die angesprochenen Projekte im Bereich Holzschnitzelheizung sind durchaus im Sinne der Ortsbürgerkommission. Ihre Umsetzung kann aber nur zusammen mit der Einwohnergemeinde erfolgreich sein. Die heutige Anpassung des Budgets soll auch als Zugehen auf die Gemeinde verstanden werden.

Das Engagement der Ortsbürgergemeinde im Bereich der Kultur kann als positiver Effekt gewertet werden. Es gibt Gemeinden, in denen obliegt die kulturelle Unterstützung alleinig bei den Ortsbürgergemeinden, zu nennen sind Bremgarten oder Wohlen.

Dieses Engagement ist gut für unseren Standort. Die Ortsbürger können demonstrieren, dass sie gebraucht werden. In diesem Sinne wird beantragt, dem Antrag von Emil Bosshard nicht zu folgen.

In der Abstimmung wird der Antrag von Emil Bosshard auf Kürzung mit 33 : 13 Stimmen, bei 12 Enthaltungen, abgelehnt.

8206 Regionaler Forstbetrieb

Der Gemeindeammann führt aus, dass die meisten Positionen auf der Ausgabenseite keine oder nur kleine Anpassungen erfahren, weil sie schon eh Bestandteil der Forstrechnung waren (Löhne, Unterhalt, Geräte und Verbrauchsmaterial etc.).

Auf der Ertragsseite ergeben sich aber wesentlich andere Beträge. Es sind nun alle Dienstleistungen und Produkte, Verkäufe aus dem Wald (Stammholz und Holzschnitzel), enthalten.

Über die Kostenstellen 4611/4612 werden künftig Ertragsüberschüsse oder Aufwandüberschüsse ausgeglichen. Im aktuellen Budget ist ein Saldo von Fr. 100.00 angenommen, um die Mechanik aufzuzeigen.

In der Kostenstelle 4612.03 sind die gemeinwirtschaftlichen Leistungen aller Partner enthalten. In der Kostenstelle 4612.04 sind u.a. ausgewiesen: Beitrag an Waldschule, Vitaparcours, Hecken schneiden, Naturschutzbeauftragter, Pflege Christbäume für Würenlos.

9905 Allgemeine Personalkosten

Die Position müsste richtig Fr. 80'000.00 lauten. In der Kostenstelle 3050.00 beträgt der Aufwand nur Fr. 31.000'00 und nicht Fr. 32'300.00.

Investitionsrechnung

Der Gemeindeammann erklärt, dass erstmals Anschaffungen über die Investitionsrechnung abgewickelt werden. Bisher wurden Maschinen über die laufende Rechnung beschafft und bezahlt. Anschliessend wurden solche Anschaffungen über Betriebsstunden dem Forst wieder verrechnet.

Neu soll für den künftig zu beschaffenden Forstraktor eine Investitionsposition von Fr. 550'000.00 aufgenommen werden. Die Rückerstattung erfolgt über die Abschreibungsdauer von 10 Jahren samt Verzinsung.

Die Beschaffung ist durch eine Beschaffungskommission und die Betriebskommission begleitet und vorbereitet worden. Mit dem neuen Fahrzeug kann die Sicherheit für das Forstpersonal erhöht werden. Das Gerät verfügt über eine Greifersäge. Nach Ablauf der Referendumsfrist zum heutigen Investitionsbeschluss wird die Ausschreibung auf der Internetplattform von simap.ch erfolgen. Der Ertrag aus dem Verkauf des alten Forstraktors wird der Ortsbürgergemeinde Wettingen gutgeschrieben. Sie hat das Fahrzeug damals auch beschafft.

Die Ortsbürgergemeindeversammlung fasst einstimmig folgenden Beschluss:

Beschluss der Ortsbürgergemeindeversammlung:

Das Budget 2022 der Ortsbürgergemeinde wird genehmigt.

3. Wahl der Finanzkommission der Ortsbürgergemeinde für die Amtsperiode 2022-2025

Gemäss § 12 des Gesetzes über die Ortsbürgergemeinden vom 19. Dezember 1978 muss die Ortsbürgergemeindeversammlung jeweils zu Beginn der Amtsperiode die Zahl der Mitglieder für die Finanzkommission festlegen und deren Wahl vornehmen.

Der Finanzkommission der Ortsbürgergemeinde Wettingen gehörten bis anhin drei Mitglieder an. Es besteht kein Grund, die Anzahl zu ändern. In der zu Ende gehenden Amtsperiode setzte sich die Finanzkommission wie folgt zusammen:

- Bachmann Judith, Bahnhofstrasse 101
- Meier Josef, Schartenfelsstrasse 7, Präsident
- Meier Thomas, Schulgartenstrasse 18

Alle drei Mitglieder stellen sich für eine Wiederwahl zur Verfügung. Die Kommission konstituiert sich selbst.

Die Ortsbürgergemeindeversammlung fasst einstimmig folgende Beschlüsse:

Beschluss der Ortsbürgergemeindeversammlung:

1. Die Zahl der Mitglieder der Finanzkommission der Ortsbürgergemeinde wird auf drei belassen.
2. In die Finanzkommission für die Amtsperiode 2022-2025 werden gewählt:
 - Bachmann Judith, Bahnhofstrasse 101
 - Meier Josef, Scharnenfelsstrasse 7
 - Meier Thomas, Schulgartenstrasse 18

4. Verschiedenes

Das Wort wird nicht verlangt.

* * *

Der Gemeindeammann dankt der Ortsbürgerkommission, der Finanzkommission der Ortsbürgergemeinde, der Finanzverwaltung sowie dem Förster, der dieser Tage sein 25-Jahr-Jubiläum feiern konnte, und seinen Mitarbeitenden. Ein weiterer Dank gilt Denise Rieder vom Restaurant Schloss Scharnenfels, dem Gemeindeschreiber sowie allen weiteren Helferinnen und Helfern, die sich für die Belange der Ortsbürgergemeinde einsetzen.

Mit den besten Wünschen zur bevorstehenden Weihnachtszeit schliesst Gemeindeammann Roland Kuster die Ortsbürgergemeindeversammlung um 20.55 Uhr.

Wettingen, 15. Dezember 2021

FÜR DAS PROTOKOLL

Der Vorsitzende Der Protokollführer

Roland Kuster Urs Blickenstorfer

* * *

MITTEILUNGEN

Termine

- 15. – 21. August 2022 - 100 Jahre Wald Aargau (www.waldganznaherleben.ch)
- 27. August 2022, 13.30 Uhr, Waldumgang
- 12. Oktober 2022, Seniorenausflug (neu immer am 2. Mittwoch im Oktober)
- 12. Dezember 2022, 20.00 Uhr, Ortsbürgergemeindeversammlung

Die Aktenaufgabe zu den Geschäften der Ortsbürgergemeindeversammlung findet zu den ordentlichen Bürozeiten auf der Gemeindekanzlei statt.

Einladung zum Ortsbürger-Apéro am Aargauer Kantonaltturnfest Wettingen 2022

Liebe Ortsbürgerinnen und Ortsbürger

Das Aargauer Kantonaltturnfest Wettingen 2022 (KTF) findet vom 15. - 26. Juni 2022 in und um das Freizeit-, Sport- und Eventzentrum Tägi in Wettingen statt. Nebst den 13'500 Sportler:innen werden 30'000 Besucher:innen auf dem grossen Festgelände erwartet. Das KTF wird ein Fest für die ganze Bevölkerung.

Dieses sportliche Highlight unterstützen wir als Ortsbürgergemeinde Wettingen als Bronze Partner. Wir sind stolz, dass ein solch einmaliger Grossevent in unserer Gemeinde stattfindet.

Anlässlich dazu laden wir alle Ortsbürgerinnen und Ortsbürger herzlich zum Ortsbürger-Apéro am KTF ein.

Wann	Samstag, 25. Juni 2022, 11.00 Uhr (Schluss der Veranstaltung 14.00 Uhr)
Wo	Festgelände Tägi Wettingen, Limmat Bar (Nr. 9 im Lageplan)
Wichtig	Diese Seite gilt als Eintrittsticket und ist unbedingt mitzubringen

Eine Anmeldung ist erwünscht, damit es für alle sicher genug hat.

Bitte folgenden QR-Code verwenden:



Für Fragen bitte an René Bosshard wenden (r.bosshard@bossscom.ch / 079 253 49 28).

Wir freuen uns, zusammen mit Ihnen auf das Kantonale Turnfest anzustossen.

Sportliche Grüsse

Martin Egloff

Präsident Ortsbürgerkommission Wettingen

#deraargauturnt dank





ORGANE

Ortsbürgergemeinde- versammlung	Vorsitz	Kuster Roland, Gemeindeammann
	Protokollführer	Blickenstorfer Urs, Gemeindeschreiber

Vom Gemeinderat gewählte Kommissionen Amtsperiode 2022/2025

Ortsbürgerkommission	Präsident	Egloff Martin
	Mitglieder	Bosshard René Huser Beat Huser Heidi Steimer Peter Stenz Sabine
	mit berat. Stimme	Byland Markus, Förster
Betriebsausschuss Restaurant Scharenfels	Präsident	Kuster Roland, Gemeindeammann
	Mitglieder	Egloff Martin Bosshard René Meier Josef
	Aktuar Mit beratender Stimme	Blickenstorfer Urs, Gemeindeschreiber Spangenberg Josefine, Bau- und Pla- nungsabteilung

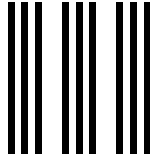
Von der Ortsbürgergemeinde gewählte Kommission

Finanzkommission	Präsident	Meier Josef
	Mitglieder	Bachmann Judith Meier Thomas

Personal der Ortsbürgergemeinde

Personal	Byland Markus, Betriebsleiter Voser Matthias, Gruppenleiter Brandenberger Ramon, Forstwart Caviezel Domenic, Forstwart
Lernender	Kuster Severin Wettstein Janis

Stand: 1. Mai 2022



P.P. A

5430 Wettingen 1

DIE POST 



Ortsbürgergemeinde Wettingen

Stimmrechts-Ausweis

für die Ortsbürgergemeindeversammlung vom

Dienstag, 7. Juni 2022, 20.00 Uhr

Aula Schulanlage Altenburg

Dieser Ausweis ist am Eingang abzugeben!